

Lec'hioù ar gouel / Lieux du festival



Prizioù/Tarifs

- La séance plein-tarif : 6 €
- La séance adhérent Festival, Toile d'essai, le K, chômeurs, étudiants, agents CMCAS : 4,50 €
- La séance enfants moins de 12 ans : 4 €
- La carte 5 séances, non nominative : 25 €
- La carte permanente (avec catalogue) : 70 €
- Le concert de clôture du samedi 29 : 10 €
- Les expos : participation libre
- Journée Littérature : 15 € (indiv.), 60 € (pro.)
- Affiche : 5 €
- L'indispensable catalogue : 8 €

www.lamainlevée.com

GOUEL AR FILMOÙ / FESTIVAL DE CINÉMA DE DOUARNENEZ

BP 206 - 13 rue Michel Le Nobletz
29172 Douarnenez Cedex

Tél. : 02 98 92 09 21

info@festival-douarnenez.com

Accueil pendant le festival

sur la place de la Poste.

Kazetennenerien / Presse

Tél. : 02 98 92 09 21

contact@festival-douarnenez.com

Grille horaire des films sur

www.festival-douarnenez.com

Pensez à réserver assez tôt un hébergement
Office de tourisme : 02 98 92 13 35

info@douarnenez-tourisme.com
www.douarnenez-tourisme.com

- Place de la Poste : accueil public, restauration, chapiteau, accueil enfants, débat 18h, presse
- Cinéma Le Club : projections films et vidéos
- Cinéma Le K : projections films
- MJC : projections vidéos, petits-déjeuners, salabres, ateliers enfants, Café signes, exposition
- Auditorium Médiathèque Georges-Perrès / Port-Musée : projections vidéos, exposition
- Salle des fêtes : expositions, Salon d'images, échappée radiophonique
- Miettes de Baleine : exposition
- Hôtel de France : stage littérature
- Librairie
- Yourte de Melquiades

ABADENNOÙ DIBAR / SÉANCES SPÉCIALES



"Saigneurs"

- Saigneurs** de Vincent Gaullier et Raphaël Girardot. Un film sur le travail, hommage à ces ouvriers qui sont si présents dans l'actualité et notre quotidien en Bretagne. **Avant-première, mercredi 26, auditorium, à 11h30.**
- Séance INA Atlantique. L'Institut national de l'audiovisuel poursuit la révélation de ses archives audiovisuelles : *Des Tournages en Bretagne (1968-2012)*, *La Plage de Monsieur Hulot, Un Tournage en extérieur*. **Lundi 24, MJC, à 11h.**

- René Vautier. Projections de trois films emblématiques du cinéaste engagé. *Afrique 50*, *Techniquement si simple* et *Marée noire, colère rouge*. En partenariat avec la cinémathèque de Bretagne. **Dimanche 23, Le Club, 16h.**
- Séance *Maïdan* et débat Ukraine avec le *Courrier des Balkans* à la suite de la projection. **Jeudi 27, cinéma le K salle 2 à 20h30.**
- Séances *Bretagne et Diversité*, à la rencontre des bijoux et coups de coeur de nos 37 éditions, présentés sur la plate-forme www.bretagne-et-diversite.net/fr/ proposées par BCD. **À la librairie, du lundi au vendredi à 16h.**

LA YOURTE DE MELQUIADES

Dans un petit chapiteau, le spectateur se trouve en immersion dans un univers indien où se mêlent le réel et les mythes, où l'homme est habité par les éléments naturels : la Cordillère, la forêt, la végétation et l'eau du fleuve.

En partenariat avec l'association *Marcho Doryila*.

Ouverture le dimanche 23 à 21h. Du lundi 24 au samedi 29, de 11h à 23h.

www.festival-douarnenez.com

1

02 98 92 09 21

PLASENN AN ESKEMM / FORUM DES ASSOCIATIONS

Sous la grande tente blanche, se dresse chaque jour un forum associatif. Ce lieu éphémère accueille les associations en lien avec les thématiques et les engagements du festival. **Chaque jour de 12h à 20h Accès libre.**

E BREZHONEG MAR PLIJ / EN BRETON MAR PLIJ

Originalité du festival : plusieurs programmes se font en langue bretonne.
Une immersion ouverte à tous, brittophones et néophytes.

Séances en version originale.

Lodenn an Aelez de Ken Loach. Séance VOSTF. Mardi 25, MJC, à 11h

Daou Vreizhad e Pariz de Mai Lincoln et Kenan An Habask.

Kirri-nij en toull-kar de Sébastien Le Guillou.

Lecture publique de scénarios.

Mardi 25, Hôtel de France, à 13h45.

Palabre en breton

sur la culture Williche de Chiloé avec Neddiel Muñoz.

Samedi 29, MJC, à 10h

Cours d'initiation au breton.

Sur la place, du lundi 24 au vendredi 29, à 17h

Émissions en live

avec Radio Kerne. www.radiokerne.bzh

Articles et sujets bilingues

dans les journaux du festival, *Kezako* et *Canal Ti Zef*.

Mais aussi l'accueil par nos bénévoles... *e brezhoneg penn da benn* (de A à Z).

FORUM ALTERNATIBA

Il s'agit d'un village qui présente des alternatives individuelles, collectives, territoriales et systémiques au changement climatique et à la crise énergétique. L'accent est mis sur l'échange et le partage des savoirs : agriculture et pêche durables, consommation responsable, relocation de l'économie, réduction des déchets, etc.

En partenariat avec Alternatiba Cornouaille.

Mardi 25 août, place de l'Enfer (Port-Rhu).

TAÑVIT AR BED / FAITES VOYAGER VOS PAPILLES!

Petits-déjeuners. Avant les palabres, venez goûter les cafés, crêpes et confitures locales. Tous les matins, à partir de 9h, à la MJC.

Cuisine, salon de thé et pâtisseries. Au menu, saveurs d'ici et de la Cordillère. Dès vendredi 21, 20h puis tous les jours, midi et soir, sur la place du festival. Mais aussi, crêpes, bières bretonnes et vins des Andes, à découvrir sur la place, auprès de la buvette Diwan et du bar à vins.

Dans la ville, nos bars et restaurants partenaires vous attendent. La liste complète dans notre catalogue.

EVIT AR VUGALE / ATELIERS ENFANTS

Séances de cinéma, ateliers Pécicula, musique et cuisine, initiation à la Langue des signes française (LSF). De 6 à 12 ans.

5 euros. Du lundi 24 au vendredi 28. Renseignements et inscriptions à l'accueil du festival. Dans la limite des places disponibles.

LENNEGEZH / LITTÉRATURE

Journée littérature dédiée à la création sud-américaine. En présence de Diego Treliés Paz, romancier péruvien, de Ramiro Oviedo, poète équatorien et de Claire Sourp, maître de conférence. Ouvert à tous (tarifs à l'accueil). Organisé en partenariat avec Livre et lecture en Bretagne et la Médiathèque Goerges-Perrès de Douarnenez. **Samedi 29 août, de 9h à 17h**

La librairie épiphème. Plus de 800 références de livres, revues, DVD et CD, en lien avec les thématiques du Festival. **Du samedi 22 au samedi 29, de 13h à 21h Rue Berthelot (à côté du cinéma Le Club).**

Lectures et rencontres. Tous les jours, à 15h et 17h avec des auteurs et des invités du festival. **À la librairie du festival.**

www.festival-douarnenez.com

2

02 98 92 09 21

SONEREZH / MUSIQUE

- Soirée inaugurale** avec *Neddiel Muñoz Millalanco et Anklaże* (Chiloé), vendredi 21.
- Musiques bretonnes d'hier et d'aujourd'hui** avec *Le Corre-Le Bour, Diridollou-Berardy, Marine, Enora ha Sterenn* et le *Zorba Quartet*. Samedi 22, 20h.
- Concerts pendant la semaine.** *Mauricio Santana*, lundi 24. *Baldingue* (bal), mardi 25. *Demicrobes* (chant signé), mercredi 26. *Anklaże*, jeudi 27. *Tito del Monte* (cumbia), *La Inedita* (chichamuffin) vendredi 28.
- Soirée de clôture** avec *Valiente Gracias* (Cumbia), *Waykiki boys* (Rock Pérou), *Tamboral* (Afro Colombien) et *surprise Salsa Piquente...* Sam. 29 à partir de 18h. 10 euros.
- Mais aussi...** fanfares, *ABS* (jeudi 27), *Reuz Bonbon* (vendredi 28) et *Jimmy V*, en liberté avec son accordéon, à partir de lundi 24.

BED AR RE VOZAR / LE MONDE DES SOURDS

- Point accueil LSF sur la place du festival, tous les jours de 10h à 20h
- Présence d'interprètes volontaires professionnels LSF-français. Traduction des palabres, débats et rencontres d'après film
 - Grille horaire avec une signalétique spécifique pour indiquer les séances accessibles
 - Lecture signée du livre *Moi Armand, né sourd et muet* d'Armand Pelletier. En présence de ses filles. Mardi 25, Hôtel de France, à 14h
 - Et aussi une sélection de livres à la librairie et la présence d'associations au Forum.

DÉBAT - LUNDI 24, CHAPITEAU, À 18H

Personnes sourdes - personnes intersexes, regards croisés sur les identités.

Rencontre animée par Fabrice Bertin, avec Marie Giraud (Sourde), Olivier Scherit (doctorant sur l'identité sourde), Vincent Guillot (fondateur de l'Organisation internationale des intersexes - OII) et Marik (membre d'une association de santé communautaire pour les minorisées sexuelles).

DISKOUZEZADEGOÙ / EXPOSITIONS

VERNISAGE DES EXPOSITIONS LE DIMANCHE 23 AOÛT 2015 :
11h à la GALERIE MIETTES DE BALEINE ET à 12 h, à LA SALLE DES FÊTES.

GALERIE MIETTES DE BALEINE :

- Oscar Yana vous accueille toute la semaine.

SALLE DES FÊTES :

- Philippe Guionie,
- Raphaël Verona et Thomas Rousset,
- Rodrigo Gómez-Rovira,
- Patrick Marziale,
- Damien Fellous,
- Nadège Mazars.



Rodrigo Gómez-Rovira



Damien Fellous



Fred Jacquemot

ÉCHAPPÉES RADIOPHONIQUES

*Dans un espace sonore et propice au voyage,
le Festival vous transporte dans des intimités partagées.*

En partenariat avec le Festival Longueur d'ondes, Arte radio, France culture, la radio Vos gueules les mouettes, l'Atelier de création radiophonique de Bruxelles et Là-bas si j'y suis. **Tous les jours, à 14 h et 17 h, à la salle des fêtes. Gratuit.** (Voir en bas de la grille des programmes).

www.festival-douarnenez.com

3

02 98 92 09 21

EMGAVIOÙ / RENCONTRES PALABRES - MJC - 10H

- SAMEDI 22:**
Représentation de l'Indien au cinéma
avec Angélica Mateus Mora, Marta Rodriguez et Constanza Cuetia Dagua.
- DIMANCHE 23:**
Démocraties indiennes dans les Andes boliviennes
avec Cancio Rojas.
- LUNDI 24:**
Les Mujeres creando, collectif activiste d'Anarcha-feministe
avec Julieta Ojeda Marguay.
- MARDI 25:**
Deux luttes emblématiques : Cajamarca et Cochabamba
avec Oscar Olivera.
- MERCREDI 26:**
Parcours d'une femme indienne
avec Norma Mayo, leader indienne du Cotopaxi
- JEUDI 27:**
Stratégies de Résistance indienne en Colombie : NASA et Arhuaco
avec Christian Gros, Camilo Niño Izquierdo, Constanza Cuetia Dagua.
- VENDREDI 28 :**
Du plan Condor aux guérillas
avec Mylène Sauloy, Yvon Le Bot et Carmen Castillo.
- SAMEDI 29 :**
Culture Williche de Chiloé
avec Neddiel Muñoz (rencontre en langue bretonne)

DÉBATS - CHAPITEAU - 18H

- SAMEDI 22:**
Être indien dans les Andes - En partenariat avec BCD
avec Norma Mayo, Cancio Rojas et Constanza Cuetia Dagua.
- DIMANCHE 23 :**
Identités et luttes Mapuches - En partenariat avec le GITPA
avec Leslie Cloud, Neddiel Muñoz et Herson Huinca-Piutrin
- LUNDI 24 :**
Personnes sourdes - personnes intersexes, regards croisés sur les identités
avec Vincent Guillot, Marie Giraud, Olivier Schetrit, Marik.
- MARDI 25 :**
Résistances indiennes contre l'exploitation des ressources naturelles
En partenariat avec France Libertés
avec Cancio Rojas, Norma Mayo, Camilo Niño Izquierdo et Oscar Oliveira
- MERCREDI 26 :**
Bolivie, Équateur: des révolutions en marche ?
avec Cancio Rojas, Oscar Olivera, Julieta Ojeda, Norma Mayo et Pocho Álvarez.
- JEUDI 27 :**
Notre-Dame-des-Landes, Plogoff: parcours de luttes
avec Gaëtan (zadiste), Julie (zadiste), Thérèse Leparoux (élue)
et Gilles Simon (historien).
- VENDREDI 28 :**
Colombie, bientôt la paix?
avec Juan José Lozano, Constanza Cuetia Dagua , Christian Gros
et Camilo Niño Izquierdo.



FOLENN EMEZELAN DA GAS EN-DRO / COUPON D'ADHESION

À NOUS RETOURNER À L'ADRESSE OU À L'ACCUEIL DU FESTIVAL

Soutenez le Festival de cinéma en devenant adhérent
et/ou en suggérant l'adhésion à des personnes autour de vous.

MAT 1 BLOAVEZH-PAD (ADAlek AN DEIZIAD EMEZELAÑ) / VALABLE 1 AN DE DATE À DATE

Anv / Nom:

Anvbihan / Prénom:

Chomlec'h / Adresse:

KP / CP: Kér / Ville:

PgZ / Tél.: Postel / Courriel:

Daoust-hag ez eo un emezelañ nevez? / S'agit-il d'une nouvelle adhésion? Oui Non

J'adhère au titre de (Cochez la case correspondante):

Priz emezelañ hiniennel / Adhésion individuelle: **20 euros**

Priz emezelañ evit un eil den er memes tiegezh
Adhésion seconde personne du même foyer: **10 euros**

Adhésion chômeur, précaire: **12 euros**

Priz emezelañ a-stroll (PE, kevredigezhioù)
Adhésion collectivité (CE, Association): **50 euros**

Membre bienfaiteur: **150 euros**

Ouvrant droit à un pass permanent et un catalogue pour la prochaine édition

Deiziad / Date: Sinadur / Signature:

Chekenn da Gouel ar Filmoù Douarnenez / Chèque à l'ordre du Festival de Cinéma de Douarnenez
Festival de Cinéma de Douarnenez / Gouel ar filmoù BP 206 - 29172 DOUARNENEZ Cedex

PEUPLES DES ANDES POBLOU AN ANDOU

GRAND CRU BRETAGNE • GRANDE TRIBU
JEUNE PUBLIC • MONDE DES SOURDS

21-29 A VIZ EOST / AOÛT 2015



la-manivelle.com • Gravure © Oscar Yana

38^{VE} GOUEL AR FILMOÙ FESTIVAL DE CINÉMA DE DOUARNENEZ

FILMS EXPOSITIONS DÉBATS CONCERTS

FESTIVAL-DOUARNENEZ.COM - 02 98 92 09 21

Principaux soutiens : Conseil régional de Bretagne • Conseil départemental du Finistère

Ville de Douarnenez • DRAC Bretagne • Ministère des affaires étrangères

Avec la participation de la Fondation CA 29, HECA, la CCAS.

GRILLE DES PROGRAMMES

PEUPLES DES ANDES

GRAND CRU BRETAGNE

LE MONDE DES SOURDS

LA GRANDE TRIBU

JEUNE PUBLIC

Sous réserve de modifications : mise à jour sur le site www.festival-douarnenez.com

	SAMEDI 22 AOÛT	DIMANCHE 23 AOÛT	LUNDI 24 AOÛT	MARDI 25 AOÛT	MERCREDI 26 AOÛT	JEUDI 27 AOÛT	VENDREDI 28 AOÛT	SAMEDI 29 AOÛT
Palabres	Représentation de l'indien au cinéma	Démocraties indiennes dans les Andes boliviennes	Les Mujeres creando, collectif activiste d'anarcha-féministe	Deux luttes emblématiques : Cajamarca et Cochabamba	Parcours d'une femme indienne : Norma Mayo, leader indienne du Copotaxti	Stratégies de Résistance indienne en Colombie : Nasa et Arhuaco	Du plan Condor aux guerillas	Culture Williche de Chiloé : rencontre avec Nediel muñoz
Auditorium 10h		La Hora de Los Hornos 1	R VOSTF	La Hora de los Hornos 2	R VOSTF	Kukuli	Footballeuse des Andes	Nosilatiaj, la bellezza R VOSTF
Cinéma Le Club 10h	La deuda interna	R VOSTF	Sigo siendo AP R	Alamar	R VOSTF	Petites Casseroles AP	Fausta	Calle Santa Fe R
MJC 11h	Üxüf Xipay	R VOSTF	Chocó	R VOSTF	Séance INA Des tournages en Bretagne (1968-2012)	Rodenn an Aelez AP R	Alicia en el país	Pour tout l'or des Andes R
Auditorium 11h30	NN	R VOSTF	Hecho en Villapaz	R VOSTF	Wara Wara (film muet)	R VOSTF	Saigneurs AP R	Metaal et Melancholia + Soló un cargador R VOSTF
Cinéma Le Club 14h	Nuestra voz de tierra, memoria y futuro	R VOSTF	Concerning violence + Im Tekhayekh, Ha'Olam Yekhayekh Elekha	R VOSTF	La cienaga	R VOSTF	Los colores de la montaña R VOSTF	Séance Guerilla : Riochiquito - Camilo Torres R Vierres santo en Policarpa + Colombie : sale guerra
Le K 14h	Impunité	R VOSTF	Le sang du condor + Revolución	R VOSTF	Mustang	R VOSTF	La forteresse R VOSTF	Tierras Tomadas + El país de los pueblos sin dueños R VOSTF
Auditorium 14h30	Atí et Mindhiva	R VOSTF	Tierras tomadas + El país de los pueblos sin dueños	R VOSTF	Operation Correa	R VOSTF	Le sang du condor + Revolución R VOSTF	Noche herida R VOSTF
MJC 14h30	Ratas, ratones, rateros	R VOSTF	Cóndores no mueran todos los días	R VOSTF	Los abrazos del río	R VOSTF	Con mi corazón en yambo R VOSTF	The look of silence AP R VOSTF
Cinéma Le Club 16h	Séance Petites casseroles AP	R VOSTF	Tu sangre + Numtaketij, somos los mismos	R VOSTF	À ciel ouvert	R VOSTF	Operación diablo R VOSTF	El abrazo de la serpiente AP R VOSTF
MJC 16h30	Metaal et melancolia + Solo un cargador	R VOSTF	Cavanna, jusqu'à l'ultime seconde j'écrirai	R VOSTF	We come as friends AP R	R VOSTF	Cóndores no mueran todos los días R VOSTF	On est vivant R
Le K 16h30	Ukamau	R VOSTF	La tentación de Potosí	R VOSTF	Juliana	R VOSTF	J'avancerai vers toi avec les yeux d'un sourd AP R VSM	Dungun la langue + Atelier caméra Otro Plano R VOSTF
Auditorium 17h	Un monde absent R	R VOSTF	Les mots qui dansent + Harmonies	R VOSTF	Chapare	R VOSTF	Hartos evos aquí hay R VOSTF	Toto et ses sœurs AP R VOSTF
Cinéma Le Club 18h	La parole assassinée R	R VOSTF	Tard sur le port + Bx 46	R VOSTF	La nación clandestina	R VOSTF	State of fear R VOSTF	Chocó R VOSTF
DÉBATS	Être Indien dans les Andes	R VOSTF	A cielo Abierto : derechos minados	R VOSTF	L'abri	R VOSTF	Impunité R VOSTF	A cielo Abierto : derechos minados R VOSTF
Auditorium 19h	Minerita + Payer sa vie	R VOSTF	Wallmapu + La frontera	R VOSTF	Atí et Mindhiva	R VOSTF	Les hustlers R VOSTF	El secreto de la luz + Los hieleros del Chimborazo R VOSTF
MJC 19h	Ceferino Mapuche	R VOSTF	Ses souffles + Seuls, ensemble	R VOSTF	Le ventre des femmes	R VOSTF	Yasuni ITT + Una visita inesperada + Tsunki R	Texaco-Tóxico + Una visita inesperada + Tsunki R VOSTF
Le K 19h	Los hongos	R VOSTF	Dimitri à Ubuyu + Après la guerre reconstruire la République	R VOSTF	Bolivie, Équateur : des révolutions en marche ? R VOSTF	R VOSTF	Colombie, bientôt la paix ? R VOSTF	Paraíso R VOSTF
Cinéma Le Club 20h30	Fatima AP	R VOSTF	Harmonies + Les mondes de Vincent	R VOSTF	Noche herida	R VOSTF	Sick Fuck People R VOSTF	La Muerte de Jaime Boldós R VOSTF
Le K 21h	Zona sur	R VOSTF	Identités et luttes Mapuche	R VOSTF	En lo escondido	R VOSTF	Marmato R VOSTF	Hecho en Villapaz R VOSTF
Auditorium 21h	6x6 + Cornwall + L'Archipel	R VOSTF	Identités Sourdes et intersexes	R VOSTF	La nación mapuche	R VOSTF	Un monde absent R VOSTF	Un monde absent R VOSTF
Cinéma Le Club 23h	Los colores de la montaña R VOSTF	R VOSTF	Résistances indiennes contre l'exploitation des ressources naturelles	R VOSTF	Marmato	R VOSTF	La tierra y la sombra AP R VOSTF	El verano de los peces veladores R VOSTF
Chapiteau	Fest Noz	R VOSTF	Identités et luttes Mapuche	R VOSTF	Istemeño Le vent de la revolte	R VOSTF	On est vivant R VOSTF	Los hongos R VOSTF
	SAMEDI 22 AOÛT	DIMANCHE 23 AOÛT	LUNDI 24 AOÛT	MARDI 25 AOÛT	MERCREDI 26 AOÛT	JEUDI 27 AOÛT	VENDREDI 28 AOÛT	SAMEDI 29 AOÛT
Radio, Salle des Fêtes 14h	Voyage bolivien		Los Santos	Oído salvaje	États de femmes 1	Voyage chilien	Oído salvaje	Los Santos
Radio, Salle des Fêtes 17h	Voyage colombien 1		Voyage Mapuche	Voyage colombien 2	En vert et contre tout	Coup de cœur Longueur d'ondes	Voyage ukrainien	États de femmes 2
Rencontres au Salon d'Images 15h		Francisco Huichaqueo	Mujeres Creando - NadègeMazars		Camilo Restrepo	Fred Jacquemot - Philippe Guionie	Traversée sonore des Andes	
						Carlos Piñeiro & Kiro Russo	Miguel Hilari	Raphaël Verona

À PROPOS DES VERSIONS, DES RENCONTRES ET DE L'ACCESSIBILITÉ

Tous les films étrangers sont présentés en **version originale sous-titrée en français**.

Pour le public sourd et malentendant trois icônes permettent de connaître l'accessibilité des séances :

Version originale sous-titrée en français. Film étranger compréhensible avec les sous-titres

Interprétation LSF-français par des interprètes diplômés

Version sourds et malentendants. Sous-titrage avec les codes couleurs spécifiques

AP : avant-première / R : présentation ou débat en présence de réalisateur, producteur ou invités.

(*) L'auditorium et le Club sont équipés d'une boucle magnétique pour les personnes appareillées.

DIGORADUR / INAUGURATION

Concert de **Nediel Muñoz et le groupe Anklaje** du peuple Williche de l'archipel de Chiloé.

Séance inaugurale : **Los Viajes del Viento** (Les Voyages du vent) de Ciro Guerra, à 21h30, au cinéma Le Club.



"Los Viajes del Viento" de Ciro Guerra

AVEC NOS PARTENAIRES

Avant-première de **Fatima**, samedi 22, 20h30, cinéma Le Club.

Avant-première de **We come as friends**, mardi 27, 16 h, cinéma Le Club.

Séances soutenues par Arte actions culturelles.

PROJECTIONS EN PLEIN AIR

Sur la place du festival, sur écran géant et à la tombée de la nuit. Gratuit.

Los Viajes del Viento (Les Voyages du vent), mercredi 26.

Ritmos Negros del Perú, jeudi 27. Séance suivie du concert de La Inedita (Lima).



"Fatima" de Philippe Faucon

AN HOLL FILMOÙ / TOUS LES FILMS / AN HOLL FILMOÙ / TOUS LES FILMS / AN HOLL FILMOÙ / TOUS LES FILMS /

Colombie

À qui profite la cocaïne ? de M. Sauloy	.1993, 60 min	Jeu 27, Audit, 19h
Ati et mindhiva de C. Fisher	.2014, 1h10	Sam 22, Audit, 14h30, Mar 25, Audit, 17h
Camilo Torres de J.-P. Sergent et B. Muel	.1965, 10 min	Jeu 27, Audit, 11h30
Campesinos de M. Rodriguez	.1975, 52 min	Dim 23, Audit, 19h, Mar 25, Le Club, 10h
Chocó de J. Hendrix Hinestrosa	.2012, 1h20	Dim 23, MJC, 11h, Sam 29, MJC, 16h30
Cóndores no mueran todos los días de F. Norden	.1984, 50 min	Dim 23, MJC, 14h30, Ven 28, MJC, 14h30
Colombie, les otages du président de M. Sauloy	.2008, 58 min	Jeu 27, Audit, 19h
Colombie: sale guerre de M. Sauloy	.1988, 60 min	Jeu 27, Audit, 11h30
Del palenque de san Basilio de E. Goggel et E. Biojo	.2003, 1h25	Dim 23, Le Club, 20h30
El abrazo de la serpiente de C. Guerra	.2015, 2h05	Sam 29, Le K, 14h
El país de los pueblos sin dueños de M. Acosta	.2009, 43 min	Dim 23, Audit, 14h30, Ven 28, Audit, 11h30
En lo escondido de N. Rincón Gille	.2007, 1h18	Mar 25, Audit, 19h
Hecho en villapaz de M. I. Opsina	.2012, 52 min	Dim 23, Audit, 11h30, jeu 27 MJC 19h
Impunité de J. J. Lozano et H. Morris	.2010, 1h25	Sam 22, Le K, 14h, Jeu 27, Le K, 16h30
Noche herida de N. Rincón Gille	.2014, 1h25	Lun 24, Audit, 19h, Sam 27, Audit, 11h30
La tierra y la sombra de C. Acevedo	.2015, 1h37	Mer 26, le K, 19h
Nuestra Voz de tierra, memoria y futuro		
de J. Silva et M. Rodríguez	.1974-1980, 90 min	Sam 22, Le Club, 14h, Mer 26, Audit, 14h30
Las pequeñas voces de J. E. Carillo et O. Andrade	.2011, 1h15	Lundi 24, Le K, 14h
Los abrazos del Río de N. Rincón Gille	.2010, 1h12	Mar 25, Audit, 14h30
Los colores de la montaña de C. C. Arbelaez	.2010, 1h30	Sam 22, Le Club, 23h, Mer 26, Le Club 14h
Los hongos de O. Ruiz Navia	.2014, 1h43	Sam 22, Le K, 19h, Sam 29, Le K, 19h
Los viajes del viento de C. Guerra	.2009, 1h57	Ven 21, Le Club, 21h30, Mer 26, Place du Festival, 22h30
Marmato de M. Grieco	.2014, 1h28	mar 25, Le K, 19h Mer 26, Audit, 19h
Planas: Testimonio de un etnocidio de M. Rodriguez	.1971, 31 min	Dim 23, Audit, 19h, Mar 25, Le Club, 10h
Riochiquito de J.-P. Sergent et B. Muel	.1965, 20 min	Jeu 27, Audit, 11h30
Sabogal	.2014, 1h46	Mar 25, Le Club, 23h, Ven 28, Le Club, 20h30
Tierras tomadas de A. Dell	.2015, 43 min	Dim 23, audit, 14h30, Ven 28, Audit, 11h30
Viernes santo en policarpa de Militants anonymes	.1965, 6 min	Jeu 27, Audit, 11h30

Bolivie

Chapare de D. Incalcaterra	.1990, 1h02	Mar 25, MJC, 16h30
Hartos evos aquí hay de H. Uolloque et M. Ruiz	.2006, 50 min	Mer 26, MJC, 16h30, Sam 29 MJC, 11h
La nación clandestina de J. Sanjinés	.1989, 2h08	Lun 24, Le K, 16h30
La tentación de Potosí de P. Crnogorac	.2010, 1h06	Dim 23, MJC, 16h30
Laberinto Verde de A. Kavanagh et A. Durand Mitre	.2011, 1h22	Lun 24, Audit, 14h30
Le sang du condor de J. Sanjinés	.1969, 1h08	Dim 23, Le K, 14h, Jeu 27, Le K, 14h
Minerita de R. de la Fuente	.2010, 27 min	Sam 22, Audit, 19h
Payer sa vie de P. Crnogorac	.2015, 1h	Sam 22, Audit, 19h
Revolución de J. Sanjinés	.1963, 9 min	Dim 23, Le K, 14h, Jeu 27, Le K, 14h
También la lluvia de I. Bollaín	.2010, 1h44	Mar 25, Le Club, 20h30
Ukamau de J. Sanjinés	.1966, 1h14	Sam 22, Le K, 16h30, Sam 29, Le Club, 20h30
Wara wara de J. M. Velasco Maidana	.1930, 1h10	Lun 24, Audit, 11h30
Yvy Marey, Tierra Sin Mal de J. C. Valdivia	.2013, 1h47	Jeu 27, Le K, 21h, Ven 28, Le Club, 23h
Zona sur de J. C. Valdivia	.2009, 1h49	Sam 22, Le K, 21h

Équateur

A cielo abierto: derechos minados de P. Álvarez	.2009, 2h	Dim 23, Le K, 16h30, Mer 26, MJC, 19h
Con mi corazón en yambo de M. F. Estrepo	.2011, 2h17	Jeu 27, Audit, 14h30
El secreto de la luz de R. Blomberg	.2014, 52 min	Lun 24, Le Club, 23h, Sam 29, Le K, 16h30
La Muerte de Jaime Roldós de M. Sarmiento et L. Rivera	.2013, 2h05	Mar 25, Le K, 21h, Sam 29, Audit, 19h
Los hileros del Chimborazo de G et I Guayasamín	.1977, 23 min	Lun 24, le Club 23h, Sam 29, le K 16h30
Numtaketji, somos los mismos de J. Larrea Arias	.2010, 15 min	Lun 24, MJC, 14h30
Operation Correa de P. Carles	.2014, 1h24	Mar 25, Le K, 14h
Ratas, ratones, rateros de S. Cordero	.1999, 1h47	Sam 22, MJC, 14h30
Texaco-Tóxico de P. Álvarez	.2008, 60 min	Ven 28, Audit, 17h
Tsunki de Camarashuar	.2014, 17 min	Jeu 27, Audit, 17h, Ven 28, Audit, 17h
Tu sangre de J. L. Arias	.2005, 1h15	Lun 24, MJC, 14h30
Una visita inesperada de Camarashuar	.2014, 10 min	Jeu 27, Audit, 17h, Ven 28, Audit, 17h
Yasuni ITT, une idée simple et révolutionnaire de L. Moreau	.2010, 52 min	Jeu 27, Audit, 17h

Pérou

Fausta de C. Llosa	.2008, 1h33	Ven 28, Le Club 10h
Juliana de F. Espinoza et A. Legaspi	.1988, 1h25	Lun 24, MJC, 16h30, Ven 28, MJC 16h30
Kukuli de L. Figueroa	.1961, 1h29	Jeu 27 audit, 10h
Le ventre des femmes de M. Damoisel	.2010, 1h30	Mer 26, Audit, 17h
Metal et melancholia de H. Honigmann	.1993, 1h20	Sam 22, MJC 16h30, Ven 28, MJC, 11h
NN de H. Galvez	.2014, 1h30	Sam 22, Audit, 11h30, Jeu 27, Le K, 19h
Operación diablo de S. Boyd	.2010, 1h09	Jeu 27, MJC, 14h30
Paraíso de H. Gálvez	.2009, 1h33	Sam 29, Audit, 17h
Ritmos negros del Perú de Collectif	.2014, 1h	Jeu 27, Place du Festival, 22h30
Sigo Siendo de J. Corcera	.2003, 2h	Dim 23, Le Club 10h
Soló un cargador de J. A. Ramírez	.2003, 19 min	Sam 22 MJC 16h30, Ven 28, MJC, 11h
State of fear de P. Yates et P. de Onís	.2006, 1h34	Jeu 27, MJC, 16h30

Argentine

A ciel ouvert de I. Compan	.2010, 1h34	Mar 25, MJC, 14h30
La cienaga de L. Martel	.2001, 1h43	Lun 24, Le Club, 14h
La deuda interna de M. Pereira	.1988, 1h36	Sam 22, Le Club 10h
La Hora de los Hornos (partie 1) de F. Solanas	.1969, 1h28	Dim 23, Audit, 10h
La Hora de los Hornos (partie 2) de F. Solanas	.1969, 1h	Lun 24, Audit, 10h
La Hora de los Hornos (Partie 3) de F. Solanas	.1969, 1h	Mar 25, Audit, 11h30
Nosilatiaj, la Belleza de D. Seggiano	.2011, 1h23	Lun 24, le K, 19h, Sam 29, Audit, 10h
Terre de Schiste	.2014, 45 min	Lun 24, MJC, 19h

Chili

Alicia en el país de E. Larraín	.2008, 1h26	Mer 26, MJC, 11h
Calle santa fe de C. Castillo	.2004, 2h43	Sam 29, Le Club, 10h
El botón de nácar de P. Guzmán	.2015, 1h22	Dim 23, Le K, 21h
Las niñas Quispe de S. Sepúlveda	.2013, 1h20	Sam 23, Le K, 19h
Mémoire de la terre de feu de E. Pacull	.2000, 54'	Dim 23, MJC, 19h
Pour tout l'or des andes de C. Castillo	.2010, 1h30	Jeu 27, MJC, 11h
Un monde absent de R. Ramirez	.2004, 55 min	Sam 22, Audit, 17h, Ven 28, MJC, 19h

Mapuche

Atelier Caméra Otro piano: 4 courts-métrages	.2014, 44 min	Sam 29, MJC, 14h30
Aylla Rewe budi de G. Berrocal et J. rain	.2014, 35 min	Mer 26, MJC, 14h30
Ceferino Mapuche, l'heure du saint de A. Dagoto	.2013, 1h07	Sam 22, MJC, 19h
Dungun, la langue de P. Pequeno	.2012, 53 min	Sam 29, MJC, 14h30
El verano de los peces veladores de M. Saïd	.2013, 1h35	Ven 28, Le K, 19h
La frontera de F. Lopez Ballo	.2013, 11 min	Lun 24, Audit, 17h
La nación mapuche de F. Quattrini et D. Incalcaterra	.2007, 96 min	Mar 25, MJC, 19h
Ma pu mew, dans la terre de G. Brevis	.2015, 52 min	Mer 26, MJC, 14h30
Sangre di mi sangre de J. Reichenbach	.2014, 1h17	Ven 28, Le Club, 16h
Üxü Xipay, El despojo de D. Totoro	.2004, 1h12	Sam 22, MJC, 11h
Wallmapu de J. Paillán	.2002, 56 min	Lun 24, Audit, 17h

Grand Cru

1636 de L. Brux	.2015, 20 min	Dim 23, Audit, 21h
6x6 de M. Feuillaude et P. Lecomte	.2015, 31 min	Sam 22, Audit, 21h
Après la guerre, reconstruire la République de H. Béasse	.2015, 52 min	Mer 26, Le Club, 18h
Au risque d'être soi de J.-J. Rault	.2015, 59 min	Ven 28, Audit, 21h
Bienvenue à Bric-à-Broc: tu me prends la patte si je t'épate?		
De A. Gallerand et M. Chevallier	.2015, 7 min	Ven 28, Le Club, 18h
Bx46 de J. Brugidou et F. Clouette	.2015, 1h16	Dim 23, Le Club, 18h
Clandestine de A. Michael	.2015, 1h07	Sam 22, Le Club, 18h
Cornwall de B. Huguet	.2014, 4 min	Sam 22, Audit, 21h
Cousin comme cochon de M. Peschet	.2015, 52 min	Dim 23, Audit, 21h
Daniel, le boulanger qui réinventa son métier pour se libérer		
de B. Cassegrain et H. Legay	.2015, 7 min 21	Ven 28, Audit, 21h
Danse avec la gravité de N. Leborgne	.2015, 56 min	Ven 28, Le Club, 18h
Daou vreizhad e Pariz de K. An Habask et M. Lincoln	.2015, 52 min	Jeu 27, Audit, 21h
Dimitri à Ubuyu de A. Lecreux et F. Drouet	.2014, 26 min	Mer 26, Le Club, 18h
Georges de S. Balounaïck	.2015, 13 min	Ven 28, Audit, 21h
Harmonies de E. Calmékane	.2015, 21 min	Sam 24, Le Club, 18h, Dim 23, Audit, 17h
Kirri-nij en toull-karr de S. Le Guillou	.2014, 26 min	Mar 25, Audit, 21h

La céramiste de C. Borne et T. Salvert	.....	2015, 12 min
La parole assassinée - Ar gomz droukzhet de A. Cleret	.....	2014, 14 min
L'Archipel de B. Huguet	.....	2015, 41 min
Le dernier continent de V. Lapize	.....	2015, 1h17
Les mondes de Vincent de R. Potin	.....	2014, 1h20
Les veilleuses de chagrin de F. Odye	.....	2015, 44 min